

to such sum shall be eliminated. Such elimination is carried out prior to the application of sections 133, 134 and 306.1.1 of the Act.

64. Sections 51 to 54 shall apply to amendments made after 30 December 2006, without regard to the effective date such amendments, as well as to amendments whose effective date is after 30 December 2006.”.

2. Section 1 of the Regulation respecting the exemption of certain pension plans from the application of provisions of the Supplemental Pension Plans Act is amended by adding, after paragraph 1, the following paragraph:

“(1.1) the provisions mentioned in division IX of the Regulation respecting the exemption of certain categories of pension plans from the application of provisions of the Supplemental Pension Plans Act made by Order in Council 1160-90, dated 8 August 1990, in accordance with the terms and conditions provided for in that division;”.

3. This Regulation comes into force on 31 December 2006.

7887

Gouvernement du Québec

O.C. 1106-2006, 6 December 2006

Police Act
(R.S.Q., c. P-13.1)

Sûreté du Québec — Amounts payable by municipalities for services — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the amounts payable by municipalities for the services provided by the Sûreté du Québec

WHEREAS section 77 of the Police Act (R.S.Q., c. P-13.1) provides that the cost of the police services provided by the Sûreté du Québec is to be established using the calculation methods or rate schedule prescribed by regulation of the Government and is to be borne by the local municipality or municipalities concerned;

WHEREAS, in accordance with the Police Act, the Government by Order in Council 497-2002 dated 24 April 2002 made the Regulation respecting the amounts payable by municipalities for the services provided by the Sûreté du Québec;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, under sections 10 and 13 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting the amounts payable by municipalities for the services provided by the Sûreté du Québec was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 16 August 2006 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 25 days following that publication;

WHEREAS the 25-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Public Security:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the amounts payable by municipalities for the services provided by the Sûreté du Québec, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the amounts payable by municipalities for the services provided by the Sûreté du Québec*

Police Act
(R.S.Q., c. P-13.1, s. 77)

1. The Regulation respecting the amounts payable by municipalities for the services provided by the Sûreté du Québec is amended by adding the following after section 1:

“1.1. The amount of the contribution for all police services for a municipal fiscal year is obtained using the following calculation:

$$A \times ((B \times C) \times D) \times (E / F)$$

$$A = \begin{array}{l} 57\% \text{ in } 2007 \\ 55\% \text{ in } 2008 \\ 53\% \text{ in } 2009 \text{ and subsequent years;} \end{array}$$

* The Regulation respecting the amounts payable by municipalities for the services provided by the Sûreté du Québec, made by Order in Council 497-2002 dated 24 April 2002 (2002, *G.O.* 2, 2293), has been amended once, by the regulation made by Order in Council 939-2002 dated 21 August 2002 (2002, *G.O.* 2, 4505).

B = the average cost of a police officer of the Sûreté du Québec obtained by dividing the sum of the income indicated, as police services charged to the municipalities and the contribution of the Sûreté du Québec, in the income statement filed in the financial statements of the police services fund for the fiscal year of the fund that ended in the year preceding the municipal fiscal year concerned, by the number of officers of the Sûreté du Québec assigned by agreement to local or regional municipalities as at 1 January of the preceding municipal fiscal year;

C = the projected consumer price index for the current year as established by the Minister of Finance in the budget plan for the preceding year;

D = the number of police officers of the Sûreté du Québec assigned by agreement to local or regional municipalities as at 1 January of the municipal fiscal year concerned;

E = the amount of the estimated contribution of a municipality established for the current year in accordance with sections 2 to 5; and

F = the total of the amount of the estimated contributions of all the municipalities served by the Sûreté du Québec established in accordance with sections 2 to 5.”.

2. Section 2 is amended by inserting “estimated” before “contribution” wherever that word appears.

3. Section 5 is amended by replacing “contributions payable, by” in subparagraph 1 of the second paragraph by “estimated contributions for”.

4. The following is inserted after section 5:

“**5.1.** The amount of the contribution established under section 1.1 is revised during the municipal fiscal year concerned using the following formula:

$$A \times B \times (C / D)$$

A = 57% in 2007
55% in 2008
53% in 2009 and subsequent years;

B = the sum of the income indicated, as police services charged to the municipalities and the contribution of the Sûreté du Québec, in the income statement filed in the financial statements of the police services fund for the fiscal year of the fund that ended during the municipal fiscal year concerned;

C = the amount of the estimated contribution of a municipality established for the current year in accordance with sections 2 to 5; and

D = the total amount of the estimated contributions of all the municipalities served by the Sûreté du Québec established in accordance with sections 2 to 5.

The amount of the difference between the revised contribution and the contribution established under section 1.1 is added to the contribution for the following municipal fiscal year or subtracted from that contribution, as the case may be. If the municipality no longer receives police services after 1 January of that fiscal year and the amount cannot be added to or subtracted from the contribution, the amount is to be claimed from or refunded to the municipality, as the case may be. That amount in no case bears interest.”.

5. Section 10 is amended by inserting “established under section 1.1 in proportion to the period concerned” after “contribution”.

6. Section 13 is replaced by the following:

“**13.** Where, within the time limits prescribed by regulation, the municipalities of a regional county municipality paid in full the contribution established under section 1.1 for the police services of the Sûreté du Québec for a municipal fiscal year, the regional county municipality is eligible for a refund if the contribution revised pursuant to section 5.1 for those municipalities exceeds 80% of the actual costs for the services provided by the officers of the Sûreté du Québec assigned to the regional county municipality. The refund paid by the Minister is equal to the difference between the amount established as being 80% of the actual costs of the Sûreté du Québec and the contribution revised pursuant to section 5.1.

The actual costs for the officers of the Sûreté du Québec are established on the basis of the sum of the income indicated, as police services charged to the municipalities and the contribution of the Sûreté du Québec, in the income statement filed in the financial statements of the police services fund for the fiscal year of the fund that ended during the municipal fiscal year concerned.”.

7. For the 2006 municipal fiscal year, the municipalities are entitled to a refund of an amount equal to the difference between the contribution actually paid and the contribution they would have paid had the contribution been established pursuant to section 1.1 of the Regulation respecting the amounts payable by municipalities

for the services provided by the Sûreté du Québec, enacted by section 1, but where A=59%, B=\$129,179, C=2.3% and D=3,058. The amount does not bear interest.

8. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7881

Gouvernement du Québec

O.C. 1121-2006, 6 December 2006

Worker's Compensation Act
(R.S.Q., c. A-3)

Table of indemnities payable for 2007

Regulation respecting the table of indemnities payable for 2007 under the Worker's Compensation Act

WHEREAS, under paragraph *d* of section 124 of the Worker's Compensation Act (R.S.Q., c. A-3), the Commission de la santé et de la sécurité du travail may make regulations on the matters mentioned therein;

WHEREAS, under section 125 of the Worker's Compensation Act, the regulations made under section 124 of the Act must be submitted to the Government for approval;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 21 June 2006, with a notice that on the expiry of 45 days following that publication, it could be made by the Commission, with or without amendment, and submitted to the Government for approval;

WHEREAS the Commission made the Regulation respecting the table of indemnities payable under the Worker's Compensation Act, with amendments, at its sitting of 16 November 2006;

WHEREAS the amendments are related, in particular, to the taking into account by the Commission of the most recent data necessary for computing the amounts appearing in the Regulation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation respecting the table of indemnities payable for 2007 under the Worker's Compensation Act, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the table of indemnities payable for 2007 under the Workmen's Compensation Act

Workmen's Compensation Act
(R.S.Q., c. A-3, s. 124, para. *d*)

1. The family situations considered for the purpose of computing a worker's weighted net income are as follows:

(1) Single:

- (a) Worker without adult dependent;
- (b) Worker with 1 adult dependent;
- (c) Worker with 2 adult dependents;
- (d) Worker with 3 adult dependents;
- (e) Worker with 4 adult dependents or more.

(2) Single-parent family:

- (a) Worker without adult dependent;
- (b) Worker with 1 adult dependent;
- (c) Worker with 2 adult dependents;
- (d) Worker with 3 adult dependents;
- (e) Worker with 4 adult dependents or more.

(3) Worker with dependent spouse:

- (a) Worker with spouse;
- (b) Worker with spouse and 1 adult dependent;
- (c) Worker with spouse and 2 adult dependents;
- (d) Worker with spouse and 3 adult dependents;
- (e) Worker with spouse and 4 adult dependents or more.

(4) Worker with non-dependent spouse:

- (a) Worker without adult dependent;
- (b) Worker with 1 adult dependent;
- (c) Worker with 2 adult dependents;
- (d) Worker with 3 adult dependents;
- (e) Worker with 4 adult dependents or more.

2. For the purpose of establishing the indemnity payable under the Workmen's Compensation Act (R.S.Q., c. A-3), the worker's gross income shall be taken into consideration up to the maximum yearly insurable earnings of \$59,000 for the year 2007.